

Precios de suscripción.

Pamplona, un mes. 5 rs.
Fuera, un trimestre. 16 id.
Ultramar, semestre. 60 id.
Extranjero, semestre. 92 id.

Anuncios en tercera plana á 15 céntimos de peseta línea.
Comunicados en id. á 25 céntos.
Anuncios en cuarta plana á 5 céntimos línea.
Pago adelantado.

Número suelto 5 céntimos.
Atrasado 15 id.

El Tradicionalista.

DIARIO DE PAMPLONA.

Puntos de suscripción.

En Pamplona en la Administración, Plaza del Castillo, 25, planta baja.
Fuera de Pamplona por correspondencia ó giro á favor de la administración en libranzas ó sellos de correo.

Dirección y Administración.

Plaza del Castillo, 25, bajo

No ha pasado nada.

¡Cuántas gracias tenemos que dar á Dios! Muchas han sido las contradicciones, ruidosísima la batalla y grandes los sacrificios. Todavía será menester luchar á brazo partido con todo aquello que significa la negación de nuestros principios y de nuestra bandera; pero ya hemos adelantado mucho, muchísimo, gracias á Dios, sin cuyo auxilio nada podemos hacer de provecho.

Es gigantesca empresa esto de contradecir y negar un sistema entero de doctrinas que no se han mantenido, ciertamente, allá en la esfera abstracta, sino que han bajado á la realidad de la vida encarnándose en periódicos, en hábitos y prácticas que, no sin vigorosa oposición, se pueden combatir y que con suma dificultad desaparecen ó se extirpan. Somos y representamos, por dicha nuestra, la negación de muchas cosas que aquí iban prevaleciendo, aunque con aquella natural lentitud que se deriva del modo mismo de ser de este ilustre y católico pueblo, enemigo, por su historia y hasta por su temperamento, de lo que llamaba el inmortal Pío IX *política de balancin*. Somos y representamos, efectivamente, la negación total, radical y absoluta del liberalismo, y no tan sólo de aquel grado suyo que consiste en negar resueltamente la soberanía social de Jesucristo, sino de todos sus grados y fases, y aun ciframos lo principal de este generoso combate en ver de impedir la preponderancia y el triunfo del liberalismo encubierto, hipócrita y cobarde, el más peligroso cabalmente por virtud de estas cualidades suyas falaces y engañosas.

Es claro que siendo y representando nosotros esa negación, había de surgir aquí una lucha tenaz é implacable, pues no se concibe la impasibilidad ó el silencio á la hora en que se presenta el enemigo dispuesto y apercebido á la batalla. Los que con la bandera de la indiferencia política en las manos, se habían aprovechado hábilmente del recuerdo de la guerra y del amor á la paz (que se despierta siempre en los pueblos después de los grandes y titánicos esfuerzos de la guerra y del rastro sangriento que dejan los combates); esos, cuyo mérito utilitario, digámoslo así, no cabe negar, emprendieron la tarea de borrar de la memoria de Navarra para siempre, no ya solamente el hecho mismo de la guerra, sino los principios inmortales por cuya defensa se vertió en los campos de batalla tanta sangre generosa, como si fuese igual y tan hacedero acabar con los principios como acabar con los hechos. Fue este un crimen imperdonable á los ojos de la razón cristiana y á los ojos de la propia Navarra que ya, felizmente, ha entendido cómo, por sorpresa y con engaño, se ha intentado hundir en el olvido todo lo que la guerra significaba en conjunto, el espíritu general de los hechos, la razón fundamental de ella, el principio que la enjendró, la bandera gloriosa que enarbolaron nuestros heroicos soldados. So pretexto de que la guerra es un desastre en el orden material y prevalidos del ansia de reposo que indudablemente se sentía, procuraron adormecer á este insigne pueblo infundiéndole poco á poco, para no suscitarse sospechas, aquel espíritu de falsa paz y de quietud enervadora y de conciliación culpable que forma la peculiar fisonomía de las sociedades modernas.

No se trata ahora de guerra ni nadie piensa en eso. El argumento que sobre este punto se nos hacía, ya ha quedado desmentido ante la realidad y merced á nuestra conducta. Pero urge advertir que lo que dió vida á la guerra, estos principios capitales de la política cristiana y española que constituyen nuestro programa, eso no ha muerto ni morirá jamás. Hoy como ayer los defendemos y sustentamos, con la propia energía, con el mis-

mo entusiasmo y con igual intransigencia. Están ellos muy por cima de los acontecimientos humanos y de la suerte que pueda caber á nuestro partido en lo porvenir, ora triunfemos, ora nos mantengamos en este estado de oposición permanente á todos gobiernos liberales de nuestra patria. Los principios no mueren nunca. Al contrario, tienen vigor y consistencia bastante para asistir al espectáculo de la caída de los poderes que los niegan, de los pueblos que los ponen en olvido y de todas las fuerzas que se alzan contra ellos, por grandes y poderosas y gigantes que sean. Por eso entendemos nosotros que urge colocar allá en la cumbre, para que se vean bien y para que á ellos se conviertan todas las miradas, los principios fundamentales y esenciales de nuestra política, aunque no pensemos, como no piensa nadie por ahora, en la reivindicación de nuestros derechos, por virtud de la espada.

Todos esos elementos que enseñaban y propagaban la doctrina de la indiferencia política, de la falsa paz y de un reposo notoriamente incompatible con aquella noble y diligente actividad y entusiasmo que pide la profesión de buen católico en estos luctuosos y tristísimos tiempos, cuando, de estarnos quietos en casa, lo perderíamos todo, hasta la posibilidad, en lo humano, de restaurar nuestro ser político; todos esos elementos se confabularon al punto contra nosotros, como era natural y sin que nos produjese ninguna extrañeza su actitud hostil, porque es claro que este linaje de lucha no cabía evitarle, á menos que ó nosotros transigiéramos y callásemos ó ellos renunciásemos á sus doctrinas y á sus obras. Surgió, pues, la lucha, y tan ruda y fiera como lo demandaban los intereses del enemigo, por un lado, y por otro el interés de la verdad que nosotros defendíamos. Merced á los principios que esos elementos sustentaban, había aquí una porción de señores que hacían y deshacían por lo que atañe á la vida municipal y provincial y en lo relativo á una parte de la vida parlamentaria, siendo lo más lastimoso que empleaban, no ya fuerzas liberales, sino las mismas fuerzas tradicionalistas, en esta clase de servicios prestados al liberalismo. Para vencer cualquiera repugnancia, se presentaban los argumentos de la paz y tranquilidad de Navarra, añadiendo, por supuesto, que los principios no sufrían menoscabo ninguno, que se trataba lisa y llanamente de los intereses de la provincia, que convenía el apartamiento de toda política (en los días mismos en que se practicaba la política liberal), que, si se adoptase otro sistema de conducta, sobrevendrían males funestos, y, en suma, que así se iba bien y que fuera locura pensar en seguir diferente camino. Por donde resultaba que, prácticamente, venían á liberalizarse los pueblos.

La lucha se planteó, como era de esperar, entre los elementos contemporizadores y EL TRADICIONALISTA. ¿Quién había de imaginarse que no se plantearía la lucha? ¿Era eso posible? ¿Cabe pensar que los hombres y las colectividades renuncian á sus principios y á sus hábitos repentinamente? Y sucedió que esgrimieron en contra del periódico un argumento que, en la apariencia, tenía visos de muy valedero y aun de incontestable. Sucedió que en cuanto se planteó el debate comenzaron á decir que traíamos la perturbación á Navarra, que antes había paz y sosiego, y que ahora no le hay en virtud de la exposición de nuestros principios y por haber enarbolado resueltamente la bandera tradicionalista. Confundiendo la paz verdadera con la falsa ó fingida y mentirosa, decían que nosotros poníamos guerra en las familias y pueblos, habiéndose dado el caso, en extremo peregrino, de que nos echasen en rostro hasta las desavenencias de Estella, anteriores, como es público y

notorio, á la fundación de EL TRADICIONALISTA. Los que no distinguieron una paz de otra, se dieron por convencidos ó vacilaron. Aun cuando respondíamos nosotros que no se trataba de guerra material, sino de aquella que la verdad mantiene contra el error, esto no los persuadía; estaban viendo que había lucha, que se entablaban polémicas, que salían al encendido debate eso que llaman *personalidades*; y al ver esto decían para sí: "Se ha turbado la paz, tienen razón los transaccionistas ó contemporizadores, nos conviene seguir con *El Eco*, periódico de suyo inofensivo, pacífico y bonachón."

Pero, como no prevalece á la larga el sofisma, en cuanto transcurrió algún tiempo, se exclareció la cuestión, se vió claro y se convencieron los más de que aquí *no ha pasado nada*, no ha surgido turbación ni trastorno alguno. Callaron, avergonzados, los anónimos, enmudeció el hombre que representaba en la prensa á los contemporizadores y transaccionistas y se puso, en fin, de relieve, cómo era muy conveniente, muy oportuno y aun necesario defender en Navarra los principios fundamentales de la política cristiana, y como esta defensa se compadecía perfectamente con la paz y tranquilidad verdadera de esta nobilísima é hidalga provincia española. *No ha pasado nada*, absolutamente nada. Es decir y tomando las cosas en otro sentido, ha pasado mucho: ha pasado que los contemporizadores y transaccionistas han venido muy á menos, tan á menos que ya apenas tienen aliento para combatirnos. Son ya no más que una docena de personas que aún conservan cierto influjo, si bien harto mermado y que irá decayendo de día en día, porque Navarra no quiere de ninguna suerte renunciar á su ser propio y castizo, á su condición católica y enemiga, por lo tanto, de todas las clases y modos de liberalismo.

Veán, pues, nuestros amigos, cuántas gracias debemos dar á Dios, por cuya honra y gloria libramos este combate. A El pedimos nosotros fervorosamente que cada vez más prospere la noble empresa que con su ayuda hemos acometido y en la cual creemos muy de veras que se cifra la suerte de gran parte, de lo principal quizás, humanamente hablando, de la propaganda político-católica en Navarra.

FRANCISCO M. DE LAS RIVAS Y VELASCO.

AL CORRER DE LA PLUMA.

De como la mesticería madrileña procura consolarse.

Escribe *La Union Católica*:

"Nuestro excelente colega *A Palabra*, de Oporto, refiriéndose á la aparición de la *Union Católica* en el estudio de la prensa, dice:

"Habiendo surgido diferencias fundamentales de apreciación entre el propietario de *La Union*, de Madrid, y el consejo de redacción que era de este periódico, los señores que componen dicho consejo y el director D. Damian Isern, se han separado de la empresa propietaria declinando toda la responsabilidad que tenían en la marcha del periódico *La Union*.

"En consecuencia de esto, los antiguos redactores y el director de *La Union*, personas respetables y de firmes creencias católicas, acaban de fundar un nuevo periódico al cual han dado el título de *La Union Católica*, que sin ser órgano de la Asociación que con este mismo nombre existe en Madrid, representará y defenderá todo lo que *La Union* ha representado y defendido hasta ahora."

Damos las más cumplidas gracias á nuestro colega de Portugal, por lo bien que ha interpretado nuestros propósitos y por los elogios que nos tributa."

En adelante no se podrá decir que los mestizos son ingratos.

Ya se ve cuanto agradecen el favor que se les hace.

Considerándolos hombres de firmes creencias católicas.

Miscelánea:

"Dice *La Epoca* que los ministros liberales nunca completan sus obras.

¿Y eso le molesta á nuestro apreciable colega?

Si los ministros liberales completaran sus obras, no tendrían nada que hacer los conservadores."

Si. Tendrían que consolidarlas.

Que es el encargo de los conservadores. Afianzar las conquistas de la revolución.

Una noticia.

"La citación á los diputados ortodoxos para que asistieran hoy á primera hora á la sesión del Congreso, no tenía otro objeto que el de votar nominalmente dos de las enmiendas al presupuesto de Fomento."

De modo que á los diputados conservadores no se les convoca al Congreso para enterarse de los proyectos y para discutirlos.

Se les cita únicamente para votar.

En pro ó en contra, según disponga el jefe.

Pero en esto los conservadores no se diferencian nada de los demás partidos liberales.

Lágrimas de cocodrilo.

O, si se quiere, fusionistas.

332 millones.

"Es una suma enorme, que representa más de la tercera parte del presupuesto español.

"Ahora bien; eso es lo que pagan las industrias agrícolas de nuestra patria, según datos que debemos tener por fidedignos y que nos parecen obtenidos por un cálculo honrado."

"Es la verdadera enormidad en el tributar, de que con frase espontánea y gráfica nos habla el señor ministro de Hacienda en el preámbulo de los presupuestos para el próximo año.

"La proporción que de aquella cifra resulta entre el rendimiento y el tributo, es de un 33 por 100. Añádase á este tipo el coste de semillas y primeras materias, el gasto de labores y quebrantos debidos á plagas y siniestros, y díganos si la madre tierra, cuyos amorosos dones habrán de hacer la felicidad y riqueza de nuestro país, no es más bien una madrastra rigurosa y arisca que tiene á nuestro pueblo sometido á un trabajo durísimo, poco diferente, en cuanto á sus efectos, de aquel en que consumían sus fuerzas los pobres tributarios del castillo feudal."

Tiene razón *La Iberia*.

Esa es la situación de los agricultores.

Pero no por culpa de la madre tierra, sino de los señores feudales modernos.

Resumen de la presente legislatura, hecho por *El Imparcial*.

Primer punto.

"Nos encontramos al final de la legislatura, una de las más largas que registra nuestra historia parlamentaria, y de la cual se esperaba con fundamento resultados efectivos y prácticos, no sólo en el orden político, sino en todos los organismos que constituyen y forman la vida del Estado."

Si, se esperaba.

Pero dicen que el que espera, desespera.

Y esto, relativamente á las Cortes liberales, es verdad.

Punto segundo.

Según *El Imparcial* en esta larga legislatura no ha sido definitivamente aprobado mas que un proyecto de carácter político, y es posible que no se apruebe ningún otro.

Por lo cual dice el susodicho periódico:

"Si esto llega á suceder, el balance que se haga de los trabajos de las Cortes servirá de argumento á los enemigos del régimen parlamentario, que al registrar el *Diario de las Sesiones* solo encontrarán discusiones políticas promovidas por sutiles pretextos... etc."

No se apure *El Imparcial* por eso.

Al fin y al cabo, á la nación no ha de sorprenderle.

Sabe muy bien que las Cortes liberales, no quebrantarán lo que en ellas es ya costumbre tradicional.

Extranjero.

Francia.

Apenas hubo llegado á Paris Monseñor Ruffo-Scilla cuando dispuso que podían ir á visitarle todas las personas que quisieran tributar un homenaje de respeto al delegado del Soberano Pontífice. Un redactor del *Gaulois* sin temor de cometer una indiscreción ha publicado la conversación familiar que tuvo con el Nuncio y lo que este dijo á propósito de la cuestión romana.

He aquí cómo se expresa el *Gaulois* que

asume toda la responsabilidad de sus afirmaciones. «Vengo de Roma, dice el Nuncio, he visto al Papa y por consiguiente, V. así como los demás deseará saber lo que hay de verdad en la supuesta reconciliación del Vaticano y del Quirinal, que es la gran cuestión del día. Pues bien, sepa V. que es completamente inexacto cuanto se ha dicho hasta ahora en los círculos políticos y en la prensa.

Las palabras pronunciadas por el Papa en su última alocución no tienen más objeto que demostrar que el Vaticano no es, como se cree, el enemigo de Italia y que el Papa, como padre de los fieles y como italiano, está siempre dispuesto a hacer las paces con Italia, a la cual quisiera contemplar llena de glorias y de grandeza. Pero esto no le impide reconocer el estado presente de las cosas ni renunciar a la soberanía temporal, única capaz de asegurar la independencia y libertad del pontificado.

En la última visita que hizo al Santo Padre me dijo: «Os lo digo para que Vos podáis repetir y hacer saber a todo el mundo, que el Santo Padre jamás renunciará a Roma. Nos la reclamaremos mientras no Nos sea devuelta.»

Es evidente, después de esta declaración, que todas las invenciones de una ciudad Leonina, de una cesión de territorio que llegase hasta el mar, de tal ó cual otra concesión ó garantía son del dominio completo de la fantasía, que trata de resolver el problema cuya solución se impone al catolicismo entero, no menos que a la nación italiana.

Roma debe ser restituida al Papa y lo será algún día. Esta necesidad triunfará de todos los obstáculos que hoy se oponen a su marcha y no puede negarse que se ha dado un gran paso en este terreno cuando se habla de la posibilidad la cual hace un año se consideraba como un absurdo.

El edificio de la unidad italiana no puede coronarse hasta el día en que el triunfo del derecho y de la justicia coloquen al Papa en situación de poder dar su bendición desde lo alto del Vaticano a la Italia, amiga de la Iglesia.»

Inglaterra.

El príncipe imperial de Alemania y la princesa han llegado a Londres, alojándose en el hotel de Norwgod, cerca del Palacio de Cristal. El doctor Makensie que les ha acompañado ha examinado otra vez la garganta del príncipe; la excrecencia no ha tenido aumento desde la última operación y no se presenta ningún síntoma de congestión.

Nubar padúa, que debe asistir a las fiestas del jubileo de la reina, presentará a lord Salisbury una proposición que resuelve las dificultades suscitadas por el gabinete de Francia. Según el arreglo que aquel propone, Inglaterra no tendrá el derecho absoluto de intervención en Egipto, sino durante cierto tiempo, pasado el cual no podrá intervenir, a no ser que mediara un mandato de las potencias.

DESPACHOS POSTALES.

Paris 17.

Apertura de la Bolsa de hoy 4 por 100 exterior español 67,69.—Después 67,65—67,68.

Londres 17.

Apertura de la Bolsa de hoy 4 por 100 exterior español 67,50.

Simla 17.

El 9 del corriente estalló una sublevación entre las tropas afganas que guarnecen el Herat. Unos 500 soldados se pronunciaron contra el Emir.

Las tropas del gobierno trataron de reducir la rebelión produciéndose una encarnizada lucha cuyos resultados fueron 80 muertos y entre ellos 50 insurrectos.

Al fin fueron vencidos los rebeldes cayendo la mayor parte prisioneros. Sus jefes han sido enviados a Cabul.

Londres 17.

Un despacho recibido esta madrugada anuncia que el Sr. Braud, presidente de la República de Orange, ha retirado la dimisión que había presentado.

Londres 17.

El periódico El Standard cree que los diputados irlandeses, a fin de impedir esta noche que se cierre el debate sobre la ley de represión de Irlanda, se propone presentar una serie de enmiendas que necesariamente obligará a expulsarles de la Cámara.

En vista de esto es de temer una de las mayores tempestades parlamentarias que ha presenciado Cámara alguna.

Londres 17.

El Daily News publica hoy una correspondencia de Berlín en la cual se asegura que un estudiante llamado Breslau, fué reducido a prisión por haber tomado parte en una conjuración contra la vida del emperador de Alemania.

Paris 17.

No se tienen todavía noticias precisas respecto de la reforma de los presupuestos que constituye la principal razón de la existencia del actual gabinete.

Hace más de 15 días que éste se constituyó, y se dice que realizará 70 millones de economías mas todavía no se sabe cómo.

El anterior ministerio había preparado ya una reducción de gastos de 90 millones, y nadie se explica cómo se pueden hacer 40 más.

Paris 17.

Una correspondencia de Berlín dice que según los cálculos del gobierno, el impuesto sobre los alcoholes dará un ingreso superior a las necesidades actuales de la administración.

Fundándose en esto los progresistas proponen que se reduzcan otros impuestos y en particular el que pesa sobre el café, toda vez que este artículo no es perjudicial como el alcohol a la salud pública; pero el gobierno no parece dispuesto a aceptar ninguna medida que tienda a disminuir los ingresos.

Paris 17.

La impresión del incendio del teatro de la Opera Cómica, que todavía dura en Paris y los calorosos excesivos que se sienten aquí, son causa de que los teatros hayan tenido tal disminución de ingresos que algunos de ellos se ven obligados a suspender sus representaciones.

La clausura se aprovechará para introducir algunas innovaciones en las salas que contribuyan a la seguridad de los espectadores en caso de incendio.

Las autoridades se muestran muy enérgicas en hacer cumplir los bandos y reglamentos de buen gobierno sobre el particular.

Paris 17.

Segun las noticias que se reciben de Servia se prepara allí un magnífico recibimiento a la Reina Natalia.

Sabido es que esta gozaba de grandes simpatías entre las clases populares por sus condiciones de carácter y por que se le atribuyen sentimientos rusófilos.

Se dice que el último cambio ministerial ha impedido que estallara en Belgrado un movimiento para destronar al rey Milano y proclamar a su hijo el príncipe heredero bajo la regencia de la Reina Natalia.

El nuevo ministerio, presidido por el señor Ristich si bien se muestra favorable a una inteligencia con Rusia, no oculta la conveniencia de conservar afectuosas relaciones con Austria.

Los periódicos ministeriales de Viena y Budapest no dan gran importancia al cambio político ocurrido en Belgrado.

Fabra.

DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID.

17 de Junio de 1887.

Lo que principalmente absorbe la atención del mundo político en estos momentos es lo que se refiere al meeting celebrado anoche en la imperial ciudad de Toledo por los prohombres más conspicuos del partido reformista. No he de distraer mucho la atención de los lectores de su apreciable diario con pesadas reseñas de lo mucho y muy bueno que allí se dijo por los principales oradores porque sobre ser tarea asaz, enojosa y pesada, el telégrafo ha adelantado ya lo mas saliente de lo que allí se dijo. Esto no obstante creo conveniente reproducir algo, muy poco de lo que sirve de ocasión a la prensa de oposición para hacer los mas sabrosos comentarios. Hay que advertir que aquel acto fué presidido por el general Lopez Dominguez que tenía a su derecha a los señores Romero Robledo y Linares Rivas y a su izquierda a los Sres. Infante y Bosch.

Entre los oradores figuran los Sres. Infante, Acuña, Dávila, Bosch, Linares Rivas, Romero Robledo y Lopez Dominguez.

El Sr. Linares Rivas combatió a los que defienden las exageradas teorías del libre-cambio y ocultan con cuidado los males y peligros que entrañan para la producción de tan disparatadas teorías.

El Sr. Linares Rivas dijo que el gobierno está de cuerpo presente. Le ha enviado a mejor vida la misma persona que le dió el sér. ¿Sabeis quien es esa persona?—decía el orador.—El general Martinez Campos.

El Sr. Linares Rivas desarrolló este punto, sosteniendo que es bien triste para un país que un personaje cuyas dotes y condiciones no ponía en duda, pero que no poseía las prerrogativas constitucionales, levantara y destruyera situaciones y ministerios. Esto, además, añadió el orador, constituye un gran peligro para el régimen constitucional.

Faltó añadir que ese mal que denuncia es un mal crónico en el sistema, y que no es mejor Juan que Pedro. El país va cansándose ya de tan huecas é inútiles declamaciones políticas. Aquí lo que hace falta es hablar menos y obrar más. No hay partido político que en la oposición no prometa el oro y el moro para alcanzar el poder. Lo que ocurre es que ya nadie hace caso de promesas liberales porque todo el mundo sabe son de un valor negativo.

Los que ocupaban las localidades del teatro de Rojas, y aplaudían a rabiar a los oradores, cualquiera hubiera dicho que más bien que ciudadanos españoles parecían súbditos del gran Mogol ó del sultan de la China.

Porque hay cosas que en labios de los aspirantes a la gobernación del Estado, más parecen un sarcasmo horrible que formal promesa, de hacer ó de corregir aquello que se censura en el partido dominante. Cincuenta años largos llevamos de dominación liberal y una dolorosísima experiencia nos han enseñado que poco ó nada se diferencian unos de otros gobiernos. Tristes recientes y amarguísimos desengaños hacen que el país acoja con irónica sonrisa, las siguientes palabras del Sr. Romero Robledo:

«Mientras el país parece, el poder central vive una vida regalada y de derroche a costa del sudor de los labradores y de las demás fuerzas productoras.

Hácese economías en los presupuestos perfectamente artificiales, disminuyendo los créditos para las obras públicas y aumentando los sueldos de los empleados. Por ese camino se llegará a crear en España dos razas: una de empleados y otra de mendigos.»

El mal no es de hoy, ciertamente. Por ese camino han conducido siempre al país todos los políticos liberales. Y si mañana el partido reformista llegara a las alturas del poder ese camino fatal, puede ser, y es casi seguro, se convirtiera en ancha y espaciosa carretera.

El general Lopez Dominguez dijo que el partido reformista es el más avanzado de la monarquía, y que tiene el compromiso de velar por todos los intereses morales y materiales del país; que allí donde haya un interés

general allí estará el partido reformista, si llega al poder.»

La eterna canción de siempre. No creemos que el partido reformista sea más patriota y más liberal que los otros. El general ha dicho que es el más avanzado dentro de la monarquía constitucional. Ya veremos lo que da de sí si llega a ser gobierno, aunque de seguro tenemos que será tan calamitoso como sus congéneres.

Telegramas recibidos de Paris anuncian que el gobierno francés ha aplazado por un año el cumplimiento de la circular que disponia que no fueran admitidos a su importación en la nación vecina los vinos extranjeros que contuvieran más de dos grados de yeso. Los agricultores españoles que habían suspendido sus envíos a Francia, temiendo los efectos de esa circular, pueden reanudar sus operaciones mercantiles, en la seguridad de que la admisión de sus vinos no tropezará con dificultades de ninguna especie. Este resultado se atribuye a las gestiones del Sr. Moret.

En el Senado ha empezado el debate sobre el proyecto de Administraciones subalternas que ha sido impugnado vigorosamente por el Sr. García Torres.

En el Congreso ha continuado el debate sobre el presupuesto de Marina.

El Sr. Prieto y Gaules ha felicitado al ministro por no haber consumido los 90 millones presupuestados para torpederos.

Esta noche se publicará el primer número de El Pueblo, periódico zorrillista que viene a sustituir a El Progreso.

En la reunión que ha tenido la comisión que entiende en el asunto, sobre aumento del arancel a la introducción de ganados, el señor Dara ha hecho notar la diferencia de precios de nuestros ganados que desde el año pasado han bajado en un 5 por 100 debido a que Francia é Inglaterra han subido el arancel mientras el nuestro se halla estacionado.

La Virgen de Ujué.

Aún repercute en todos los ángulos de nuestra querida provincia el eco de las vocingleras campanas de San Saturnino. La ciudad de Pamplona acaba de presenciar el espectáculo más consolador; y los pueblos que la circuevan, aun á muy considerables distancias, descansan en sus hogares, satisfechos de su visita á la capital, durante las fiestas del cuarto centenario del advenimiento de Nuestra Señora del Camino. Las vías que á la ciudad conducen, nos muestran aún las huellas de infinidad de devotos peregrinos que en alas de su devoción fueron á postrarse á los pies de María, y no parece, sino que, cuando entramos en la santa capilla de la Virgen, resuenanora la voz de los predicadores. ¿Quién puede recordar, sin llenarse de un santo entusiasmo, las fiestas celebradas con tanto esplendor en obsequio á la Santísima Virgen del Camino? El mes de Mayo y parte del de Junio de 1887 serán de grata y eterna memoria para los pamploneses y para todos los navarros. ¿Cómo no?

Deseos nosotros de no empañar, en lo más mínimo, el brillo y esplendor de la celebración del supradicho centenario; y no queriendo distraer por entonces la atención de nuestros lectores á objetos que no fueran la Virgen del Camino, hemos omitido, hasta ahora, el anuncio de las glorias de María, que al mismo tiempo tenían lugar en otra población cuyo nombre consta en el epigrafe con que hemos encabezado el presente escrito. Ujué Nombre de eterna memoria y de gran celebridad; no, ciertamente, por su posición topográfica, ni por anchas y alineadas calles (pues, según escribían el año pasado á uno de los diarios de Pamplona, se parecen sus casas á las fichas de un dominó, cuando están desordenadas sobre la mesa) sino por la maravilla que encierra en aquel suntuoso palacio, que, soberbio, la domina; palacio, donde se han invertido inmensos caudales, y en el que se deja ver, por manera admirable, la munificencia de nuestros antiguos reyes; por la estrella que resplandeciente brilla sobre la cima de aquel monte sagrado, y cuyos destellos iluminan, en su mayor parte, las provincias de Navarra Castilla y Aragón; en una palabra; por la devotísima efigie de María que desde el siglo VIII se venera en aquel célebre santuario.

Para dar cuenta á nuestros lectores de las solemnidades y funciones, que han tenido lugar en aquella real basilica, se hace preciso que dirijamos una mirada retrospectiva á las fiestas del milenario de la invención de aquella sacratísima imagen, celebradas en Mayo del año pasado. Quien quisiese una narración exacta de todas ellas, podrá encontrarla en un opúsculo, que anda por esos mundos, con el título de «Los triunfos de Ujué.» A nosotros bástanos saber: que, si siempre los navarros se han distinguido por su amor á la Santísima Virgen de Ujué, las mencionadas solemnidades del milenario, han sido la chispa eléctrica que ha inflamado todos los corazones en el amor y devoción á la Reina de aquellas montañas.

Así vemos, que en este año, el mes de Mayo ha sido muy semejante al del año pasado en la explosión de cariño á María, especialmente por parte de los pueblos comarcanos. Prescindiendo de las respetables procesiones, que de Tafalla y Puzos se hacen anualmente y desde tiempo inmemorial á aquel santuario, podemos decir, que este año surgieron, como consecuencia del Milenario, otras varias, á saber: La de la Cofradía de la Virgen de Ujué y San Pedro de la ciudad de Olite, uno de cuyos estatutos es, el que todos los años se visite en el mes de Mayo á María de Ujué. La de San Martín de Unx, hecha con todo esplendor y magnificencia, como siempre, en casos análogos, sabe disponerlo su digno Párroco. La de Eslava, que con aprobación del Prelado de la diócesis, se hará todos los años, el día de San Isidro. Y por fin, la de Gallipienzo, votada durante las fiestas del Milenario.

También se han verificado las procesiones de los Apostolados, que saliendo de la población de su residencia á las doce de la noche, se dirigen

silenciosos al templo de la Virgen, donde oyen la santa misa y reciben la sagrada comunión. La de Tafalla, el primer día de Mayo; la de Oñate, el primer día de Pascua de Pentecostés; la de San Martín de Unx, el día de la Ascension del Señor; la de Lerga, el día 9 de Mayo; la de Eslava, el día de la Santísima Trinidad; la de Bañuza, el primer domingo de Mayo, y la de Olite, el día 11 de Junio. Acaso nos hayamos olvidado de alguna otra; mas no lo hemos intentado.

Estos hechos hablan muy en alto, y nos dan á conocer el arraigo de la devoción de los navarros á la Santísima Virgen de Ujué; devoción, que, no dudarlo, durará hasta el fin de los siglos, y mientras el mundo sea mundo; pues María les alcanzará siempre de Dios beneficios y favores, tanto espirituales como temporales.

Subamos, pues, con frecuencia la áspera pendiente de aquella montaña santa, donde se glorifica á Dios y á su Madre y postrados ante el altar de su trono, expongamos nuestras necesidades y digámosle, desde el fondo de nuestro corazón: Sancta Maria, ora pro nobis.

E. J.

Vinos y Cereales.

Puente la Reina.—Segun las noticias que tenemos á la vista el estado de las cosechas no deja nada que desear. La demanda es buena y los precios los siguientes: el trigo á 28 rs. robo; cebada á 15,50; avena á 18; maíz á 19; habas á 16,75; alubias á 31,50; beza á 20.

El vino se vende á 8 rs. cántaro; aguardiente usual á 14; á 31 el anisado; á 8 el vinagre y el aceite á 52 rs. arroba.

Los Arcos.—En esta comarca se sienten los campos de la falta de humedad, lo cual trae algo inquietos á los cosecheros.

La demanda es escasa rigiendo los precios siguientes: el trigo se vende á 28 rs. robo; el vino á 6 rs. cántaro y el aceite á 16 rs. docena.

Artazu.—La exportación de vinos se halla completamente paralizada y durante la última semana no se ha hecho ninguna transacción. Lo peor es que la poca cosecha de cereales corre el riesgo de perderse en su mayor parte á consecuencia de los excesivos calores.

Todo lo contrario sucede con las viñas que hasta el presente ofrecen inmejorable aspecto. Como la flor viene bastante adelantada, los labradores aplazan la aplicación del preservativo contra la epidemia, hasta tanto que pase la flor.

Estella.—En el último mercado el trigo se ha vendido á 28 reales robo y á 14 la cebada. El vino hece el precio de 11 rs. cántaro; 19 el aguardiente usual; 40 el anisado; 8 el vinagre y 54 la arroba de aceite. Es regular el estado de las cosechas.

Huarte.—Aquí es muy bueno el aspecto que ofrecen los campos y los precios de sus productos los que apuntamos á continuación: trigo á 27 rs. robo; cebada á 14; avena á 11,25; maíz á 18,50; habas anchas á 18; idem estrechas á 19; alubias desde 32 á 40; beza á 20,50; alholba á 20; aceite á 50 arroba; aguardiente usual desde 16 á 20; anisado de 32 á 40.

El kilógramo de carnero churro, superior, se vende á 7 rs. y á 4,50 id. el de vaca cebona.

En las viñas se ve poca muestra. Es excesivo el calor que estos días se deja sentir.

El vino se cotiza de 8 á 10 rs. cántaro; aguardiente usual desde 16 á 20; anisado de 32 á 60; vinagre á 8 y el aceite de 50 á 52 rs. arroba.

Sangüesa.—En el mercado verificado el día 16 del corriente se hicieron algunas transacciones rigiendo los precios siguientes: trigo de segunda clase á 25,50 rs. robo; id. de primera á 26,50; cebada á 13,50; avena á 11; alubia redonda blanca á 56 y la roya á 52.

De vino, que varia desde 4 hasta 8 rs. cántaro, se han vendido algunas pequeñas cantidades: el aguardiente usual se vende á 15 rs.; el anisado desde 24 á 96; á 6 el vinagre y la arroba de aceite á 50, 52 y 54 rs. Es escasa la demanda y regular el estado de las cosechas y del ganado.

Tirapu.—Es nula la demanda y mediano el estado de los cosechas.

Artajona.—No han sufrido alteración los precios del trigo.

Los del vino han mejorado en medio real, clase superior.

Se ha vendido una cantidad de 4.300 cántaros desde 7 rs. y 1/2 á 11 y otra de 1.200 de viejo, á 2 rs. cántaro. Es animada la demanda y bastante bueno el estado de las cosechas.

Tafalla.—En esta ciudad existen muy buenas partidas de trigo catalán, clase superior, pero que no tienen salida.

El vino, muy bueno, se vende de 8 y medio á 9 y medio rs. cántaro. La demanda es bastante buena y satisfactorio el estado del ganado y de las cosechas.

Los jornales se pagan á 12 rs.

NOTICIAS GENERALES.

Segun parece, se instruirá expediente de suspensión contra las Diputaciones provinciales de Málaga y Cádiz, por el estado de abandono en que tienen á los establecimientos de beneficencia.

Se asegura que con otras Diputaciones se seguirá análogo procedimiento.

Ha quedado montada una línea telefónica entre el santuario de Monserrat y Monistrol. Es una mejora digna de saberse y que reportará grandes ventajas al renombrado santuario.

Se ha firmado el contrato del arriendo de tabacos entre el Banco de España y el gobierno en el ministerio de Hacienda.

El periódico La Andalucía declara sin importancia la colisión ocurrida en la frontera argelina.

Dice tambien que se teme surja algun conflicto en Oran con motivo de los ataques dirigidos contra el cónsul de España.

El sultan, triunfante de las kabilas, llegará el 28 á Rabat.

Dice un periódico de Málaga:

Los diputados provinciales que tienen su domicilio fuera de Málaga, resistiéndose tenazmente a venir a la capital, han dado lugar a que se concluya la paciencia oficial en vista de que no ha sido posible todavía terminar las sesiones de este periodo semestral, y han sido multados todos.

Vacantes.—La plaza de director de carreteras provinciales de Burgos con 6.000 pesetas y 20 de indemnización por cada día de salida, que solicitarán los ingenieros de caminos, canales y puertos con cuatro años de práctica, en el término de un mes.—Una de auxiliar de la sección de Letras en el instituto de Cibra y otra de la de Ciencias en el de Canarias, con 1.000 pesetas cada una, que solicitarán en el de veinte días.

El rigor de las autoridades alemanas en la Alsacia-Lorena ha llegado hasta el punto de hacer denunciar a los libreros el nombre de las personas a quienes han vendido obras francesas de las publicadas de un año a esta parte y prohibidas por la censura imperial. Las espulsiones de personas sospechosas continúan a la orden del día.

Han sido ampliadas las facultades de la comisión española de límites con Francia, hasta el punto de que a su cargo estarán todas las incidencias que ocurran en los Pirineos.

Un valiente. El día del Corpus, al pasar en Mahon la procesion por delante del casino de aquella localidad, vió un cura a un teniente de alcalde con el sombrero puesto. Rogóle que se lo quitara, negóse a ello el teniente de alcalde, y la procesion suspendió su curso hasta que el teniente de alcalde se descubriera ó retirara del balcon en que se hallaba. Despues de vacilar optó por lo segundo, no ocurriendo otro incidente digno de mención, y quedando el vecindario escandalizado de la conducta del aludido teniente de alcalde.

En Villahermosa (Ciudad-Real) despues de sacrificarse el pueblo en destruir por todos los medios conocidos la enorme cantidad de 83.000 arrobos de mosquito, éste, convertido ya en langosta, no deja en el campo ni cereales, ni hortalizas, ni viñedos, pues todo lo asola tan devastador insecto.

Ayuntamiento de Pamplona.

Sesion del día 18 de Junio de 1887. Presidencia de D. Joaquin Garcia Echarri. Abierta a las cuatro y media, leyóse el acta de la anterior, y quedó aprobada así como las cuentas de la semana. Enseguida se tramitaron un gran número de instancias de interés particular.

La comision de festejos informando sobre la ejecución de las reformas que son necesarias en el teatro para colocarle en las condiciones que prescribe el reglamento respectivo, dice que no hay tiempo material para llevarlas a cabo, si la compañía contratada por el empresario ha de empezar a funcionar el día 29 del corriente. Asimismo entiendo que no hay tiempo para sustituir el actual alumbrado del coliseo por la luz eléctrica, y que la instalacion de tres lámparas incandescentes, en que se ha pensado, no llenan las prescripciones vigentes acerca del particular. Por lo cual, si el teatro ha de permanecer cerrado en la próxima temporada, como puede esperarse por la advertencia que hizo el señor gobernador civil, entiendo la comision que procede la rescision del contrato con el empresario.

Considerando los Sres. Garcia y Echarri y Blasco lo desagradable que seria el que el teatro estuviese cerrado durante las fiestas de San Fermín, propusieron se hiciese ver al gobernador la imposibilidad de cumplir sus órdenes en tan poco tiempo y se procure conseguir que dicha superioridad autorice la celebracion de espectáculos adoptando ciertas precauciones que hagan mas satisfactorias las condiciones del edificio!

El Sr. Echeverria estima procedente que el ayuntamiento se desligue de todo compromiso y se desentienda de este asunto, dejando que la empresa gestione ante el gobernador lo que considere oportuno en vista de su determinacion.

El Sr. Echarte hizo notar que la comision no ha cumplimentado tan pronto como fuera de desear el acuerdo adoptado en 4 del actual respecto a la comunicacion en que el gobernador decía que no consentiria se celebrara espectáculos de noche en el teatro si no se hacia en él las reformas que previene el reglamento. A lo cual contestó la comision que como este asunto estaba intimamente relacionado con una instancia del empresario, sobre la cual se le encargó informarse, habia creído oportuno estudiar ambas cosas simultaneamente.

Despues de muchas observaciones, se acordó poner en práctica lo propuesto por los Sres. Garcia Echarri y Blasco, es decir, que una comision del municipio se acercara al gobernador para manifestarle la imposibilidad de hacer por el momento las reformas reglamentarias en el teatro, y al propio tiempo que se cree que, adoptando ciertas precauciones, se podrian celebrar funciones en el coliseo, dadas las condiciones que reune.

A propuesta del señor Peña se acordó consignar en el acta haber visto con satisfaccion el resultado de los exámenes de primera enseñanza de los asilados en la Casa-Misericordia.

El mismo señor Peña propuso se adquirieran algunos ejemplares de la obra que con el título *Noiones de Historia Natural* ha publicado don Carlos Escañ.

El señor Echarte propuso que tambien se adquirieran ejemplares del *Atlas Geográfico* de Navarra publicado por D. Dionisio Ibarluzea. Acordóse adquirir 200 ejemplares de la primera obra y 50 de la segunda.

A indicacion del señor Isturiz se hizo constar la satisfaccion que ha producido al ayuntamiento el grado de instruccion de los alumnos de música de la Casa-Misericordia.

La comision de Hacienda dió cuenta del resultado de la subasta para el arriendo de la recaudacion de puertas durante el segundo semestre de este año, diciendo que se han presentado dos proposiciones: una de los Sres. Andreu é Insausti, que ofrecen 93.500 pesetas, y otra del señor Samaniego ofreciendo 97.500.

La mayoría de la comision considera preferible y desde luego aceptable, la segunda de estas proposiciones, no solo por la cantidad que ofrece sino tambien por otras condiciones que abraza respecto al servicio. Por todo ello la mayoría de la comision propone se adjudique el remate al Sr. Samaniego.

Los Sres. Guerdain é Isturiz, de la comision, presentaron voto particular por considerar pequeña la cuota que se ofrece por el arriendo, comparándola con lo que en vista de la recaudacion obtenida en años anteriores, puede esperar obtener el ayuntamiento.

El Sr. Obanos apoyó el dictamen exponiendo varios datos y algunas consideraciones.

A su vez el Sr. Guerdain apoyó el voto particular leyendo el resultado de la recaudacion obtenida en distintos años. (No es posible tomar al oido, para compararlos unos con otros, los datos que ambos señores adujeron).

Uno y otro hicieron detenidas observaciones en apoyo de su respectivo criterio y para rebatir uno los cálculos hechos por el otro, interviniendo en el debate los Sres. Echarte, Cumia y Echeverria.

Si se calcula como tipo de recaudacion en el segundo semestre de cada año la cantidad de 130.000 pesetas, deducidos de dicha cantidad los gastos de empleados y otros, que le daría al ayuntamiento una ganancia líquida de 118.000 pesetas; y como el contratista solo ofrece 100.000 (contados los sueldos de los empleados del almacén de géneros de tránsito) resultaría una pérdida de 18.000 pesetas de conceder el arriendo en las condiciones propuestas.

A esta consideracion, que es la síntesis del criterio del señor Guerdain, contestaron los de la opinion contraria con varios razonamientos encaminados a hacer ver que son deficientes los datos y cálculos del concejal referido, toda vez que no es constante la notable diferencia, en más, que el señor Guerdain presupone, de la recaudacion del segundo semestre respecto de la del primero.

Continuó por largo rato el debate, motivando alguno que otro incidente, y por último insistiendo unos y otros en sus apreciaciones respectivas, el señor alcalde propuso diferir la resolucion del asunto hasta el martes, día en que se celebrará sesion extraordinaria, presentando en ella la comision una fórmula concreta de las condiciones del arriendo, las cuales se tratarán previamente con el Sr. Samaniego.

Se trataron algunos otros asuntos de escaso interés y se levantó la sesion a las ocho menos cuarto.

GACETILLAS.

Como dijimos ayer, se halla vacante la plaza de agente recaudador de cédulas personales: el que la solicite ha de hacerlo en el término de diez días, para principiar la cobranza el día 1.º de Julio próximo. El que la obtuviera tendrá que prestar la fianza de mil pesetas en metálico como garantía de su gestion, teniendo la obligacion de extender las cédulas y distribuir a domicilio; percibiendo el 3,40 por 100 de la recaudacion que haya, y si se empleasen los medios coercitivos, tendrá derecho a la 3.ª parte de los recargos en las cédulas de 1.ª a 8.ª clase y la mitad en las restantes.

Despues de larga enfermedad, sufrida con verdadera resignacion cristiana, falleció anteayer en Idoate (Izagaondoa), a la edad de 66 años, la señora doña Manuela Zabala, que gozaba de gran estimacion en aquella comarca por sus virtudes y excelentes cualidades. Que descanse en paz el alma de la finada y reciban sus parientes nuestro pésame.

En la orilla del rio Ebro, a unos seis kilómetros de distancia de Azagra ha sido hallado el cadáver del vecino de aquella villa Agustín Ursúa Moreno que pereció ahogado. Créese que esta desgracia haya sido casual. La ropa y otros objetos pertenecientes al finado han sido encontrados en aquellas inmediaciones.

En los centros oficiales habia ayer notable escasez de noticias. En las oficinas de la alcaldía no habia nada que comunicar a los periódicos.

Se trata de construir en Nueva-York una catedral exactamente igual a la bizantina que existe en Salamanca, llamada vulgarmente la catedral vieja. Con este motivo, han visitado a Salamanca unos arquitectos norteamericanos, ocupándose en tomar medidas, levantar planos y dibujar detalles de aquel artístico monumento.

Los empleados de consumos de Barcelona han descubierto un nuevo secreto de los matuteros. Consistia el secreto en dos grandes rimeros de papel continuo, completamente huecos por el interior, donde se escondian dos depósitos de hoja de lata que encerraban entre ambos 120 kilogramos de aceite de oliva.

Las grandes regatas inglesas. El martes empezó la gran regata internacional de yates, organizada con motivo del jubileo de la reina Victoria. El premio que ganará el vencedor será de 25.000 pesetas.

Los concurrentes en número de 12 (tres bergantines, tres balandras, cinco botes y un queche), partieron de Southend a medio día, obedeciendo a la señal que el príncipe de Gales dió a presencia de numeroso público. Los doce barcos daban completamente la vuelta a las islas británicas, ó sea un trayecto de 2.300 millas

marinas. El premio será adjudicado al primero que llegue a Douvres. Cuando salieron, la brisa era débil.

El gigante de la policia.—Telegrafian de Pest que ha fallecido el oficial de policia Arturo Fabry, conocido por el gigante húngaro. Media el mocito siete pies y tres pulgadas. El cuerpo del difunto ha sido reclamado por el Museo Antropológico, que hace algunos años pagó al gigante una suma considerable por el cadáver. Algunos industriales de los que se dedican a exhibir fenómenos habian hecho a Fabry muy seductoras ofertas, que éste rechazó siempre, enamorado de su oficio de polizonte. Y que no le tendrían miedo los chicos!

El Padre Santo celebrará su solemne misa del 1.º de Enero de 1888 por el mundo católico y por los que le hayan ofrecido la limosna, y lo hará en el altar que va a serle regalado en nombre de todos los fieles, y que está construyendo ya el arquitecto decorador, Cayeta-Moretti, a quien le ha sido adjudicado en concurso público con el primer premio, consistente en 3.500 pesetas y ejecución de la obra.

Dicho altar constará de tarima con gradas, mesa de 1,80 metros de largo, retablo proporcional en su parte superior y de estilo ojival italiano (estilo del siglo XIV y primera mitad del XV), tabernáculo, candeleros, crucifijo, sacras, etc., y dispuesto para adaptarse a cualquier parte. Es de madera tallada, dorada y pintada, compuesto de cuadros de pinturas, estatuas y bajo relieves, donde habrá muchas reliquias, las cuales han donado hasta hoy por ciento 49 prelados

SECCION RELIGIOSA.

Domingo.—San Gervasio.

En Santo Domingo.—Funcion solemne al Sagrado Corazon de Jesus. A las diez y media de la mañana se expone S. D. M. y habrá Misa solemne con sermon que predicará un reverendo Padre Jesuita quedando expuesto hasta las cinco de la tarde en que despues de hacer la novena con gozos cantados se hará la reserva.

En San Lorenzo.—Se celebra la funcion de la Minerva, a las diez de la mañana la Misa parroquial con el Santísimo expuesto que se reservará concluida la Misa, volviéndose a exponer a las cuatro de la tarde y despues de cantar completas se hará la procesion con el Santísimo concluyendo con la reserva, bendicion y Santo Rosario

Lunes.—San Silverio.

En San Saturnino.—Cuarenta horas, se expone S. D. M. a las seis y media de la tarde y se reservará a las ocho y media concluyendo con el Santo Rosario.

ÚLTIMA HORA.

TELEGRAMAS

(DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR.)

Madrid 18 (10,30 n.)

Las próximas sesiones del Congreso se prorrogarán para acabar en término brevísimo los presupuestos.

Es probable que la discusion de la ley constitutiva del ejército se aplase comenzando despues de terminados aquellos.

Madrid 18 (10,30 n.)

El Congreso ha terminado el exámen del presupuesto de gastos comenzando el de ingresos.

El Senado se ha ocupado en las fuerzas del ejército manteniendo discusion Quesada, Martinez Campos y Cassola.

Madrid 19 (1 m.)

La Cámara francesa ha aprobado el servicio militar obligatorio.

El Emperador Guillermo adelanta lentamente en su restablecimiento pero necesita reposo.

Madrid 19 (1 15 m.)

Coméntase la conferencia de Cassola con Sagasta insistiendo el primero en que se aprueben sus proyectos y diciendo Sagasta que antes debe acabarse con los presupuestos.

4 pº perpetuo 66,75
4 pº amortizable 81,90
Billetes de Cuba (E. de 1886) 95,50
Banco de España 430,00

El Corresponsal.

ANUNCIOS PREFERENTES

Sulfato de cobre.

En la droguería de Jesus C. Castillo, Mayor, 16 Pamplona. Se vende sulfato de cobre puro a 70 céntimos de peseta el kilo, y tomando 20 kilos a 60 céntimos.

Subasta extrajudicial.

El día 30 de Junio actual, y hora de las 11 de su mañana, se celebrará la referente a la venta de la casa núm. 3 de la calle de Esclava, en Pamplona, teniendo lugar el acto en la Notaría de D. Juan Irurozqui, calle de Tecenderías, número 16, 4.º, bajo el tipo menor admisible de 20.000 pesetas y de las condiciones que con los títulos de propiedad inscritos en el Registro se hallan de manifiesto en la citada Notaría.—Pamplona 18 Junio de 1887.

ONSALO HERMANOS, Relojero, 13, Chapitea, 13.—PAMPLONA,



Unicos representantes de la casa Meneses en la provincia de Navarra.

Acaban de recibirse multitud de objetos, de metal blanco plateado y en bronce oro, propio para obsequiar a S. S. LEON XIII EN SUS BODAS DE ORO.

Palmariorias, candeleros, candeleros, cruces de altar y parroquiales, bamdejas de comunión, cálices, sacras, incensarios, lámparas, arañas, etc., todo ello a precio de fábrica, segun consta en los catálogos y tarifas que se facilitarán gratis a quien los pida.

A los señores Párrocos que necesiten obtener cualesquiera de dichos objetos, se les facilitará inmediatamente, siendo el pago de su importe en los plazos y forma que determinen.

Para mas pormenores dirigirse a los señores ONSALO HERMANOS, Pamplona.

Panadería La Magdalena.

En la calle Nueva núm. 30 se ha abierto la citada panadería en la que se elabora y expende pan muy superior de las harinas especiales austro-hungaras, de la fábrica del mismo nombre, de esta ciudad.

Los precios del pan son los que rigen en esta localidad y se servirán los pedidos a domicilio. Adquiriéndolo directamente en los almacenes de la misma panadería (Nueva 30) se hará una bonificación de precio según el consumo.

Serrería mecánica a vapor

Maderas de Pinabete del monte Irati únicos concesionarios.

ERICE, SARASA, CONSTANTIN Y COMP.ª Situada frente a los muelles de la estacion de ferro-carril de Pamplona.

En dicha fábrica montada con las mejores máquinas de aserrar con cintas y circulares, se ejecutan trabajos perfeccionados; pueden servirse en poco tiempo, cuantos pedidos se hagan aunque sean de consideracion.

Pinabete del monte de Irati de todas dimensiones asi como existencia de marquero ensamblaje y listones de todas clases.

Tabla de Capbreton de 1.ª 2.ª y 3.ª, como tambien machihembrada. Madera de roble, haya, olmo y acacia, sirviendose los pedidos a domicilio en Pamplona, y sobre vagones en la estacion.

Se admite madera para aserrar de particulares.

Precios convencionales y arreglados. Tambien hay en esta fábrica depósito de cal hidráulica de Zumaya, al por mayor y al por menor en el almacén de vinos de la calle de San Nicolás núm. 44 de esta ciudad.

Aparato pulverizador, Tena,

para aplicar las mezclas líquidas contra las enfermedades de la vid, especialmente para el Mildew.

Recomendado por su baratura, facil manejo y buenos resultados en la práctica.

Precio 20 pesetas, pagadas al contado. Dirigirse al inventor, Fabio Tena, San Agustín. núm. 76º

Aviso al público.

En el comercio de Agapito Ilandain, Curia, número 1, acaba de recibirse un gran surtido de calzado, cortes de botinas, pieles y otros género del ramo. En dicho establecimiento se confecciona calzado y cortes sobre medida.

No confundirse, se halla pegante a la fuente de Santa Cecilia. Pamplona.

BAÑOS.

La sociedad que tiene a su cargo el establecimiento del paseo de Valencia, de esta ciudad participa a sus numerosos favorecedores que, desde hoy hasta el 30 de Setiembre próximo, se servirán todos los días, de seis de la mañana a ocho de la noche, baños frios y calientes preparados en magníficas y espaciosas pilas de zinc y mármol, duchas, baños de asiento y de lluvia, etc., etc.; y que para mayor comodidad de los señores bañistas hay tambien un variado surtido de jabones, esencias y otros artículos de tocador.—Riezu y Compañía.

HERNIAS (vulgo quebraduras)

Curacion segura y radical por el celebre Mr. Eugenio Favette herniario especialista de Francia, tan renombrado ya en Cataluña por sus numerosas curaciones. Dichos señores se encontrará de paso en Tudela el día 25 y 26 de este mes. Hotel de la Union y en Pamplona el 27, 28 y la mañana del 29, Hotel de la Perla.

Aconsejamos a las personas que sufren tan molesta como peligrosa enfermedad se sirven aprovechar un paso en el país para ir a consultarle. Ademas para los que tienen imposibilidad absoluta tratará por correspondencia escribiendo a su domicilio, calle de la Diputacion, 241, entresuelo.—Barcelona.

Vino puro de Pitillas.

Se vende por cuenta del cosechero sin competencia en clase ni precio.

Almacén, calle Curia, núm. 5 y Navarrería, 6. Pamplona.—Imprenta de Nicolás Marcelino.

La Vida Cristiana

DE SAN FRANCISCO DE SALES.

Documentos y ejemplos sacados de las obras y de la vida del Santo Doctor, por un Misionero de San Francisco de Sales, traducidos por D. Vicente Ortí y Escolano.

"La Vida Cristiana," es un precioso Manual no solo de piedad, sino de todas las demás virtudes, que puede servir de guía constante á todas las almas, cualquiera que sea su estado y condicion. El mérito de este libro consiste en haber reunido su autor, por orden de materias, los lugares más notables de las obras, cartas y sermones de San Francisco de Sales, formando con las palabras mismas del Santo un precioso tratado de las virtudes cristianas. Por vía de complemento, lleva un apéndice tambien escrito por San Francisco de Sales, en que se contienen los ejercicios ordinarios de piedad, merced á los cuales puede servir este libro de excelente devocionario. Muy propio para regalos y adecuado premio de las casas y colegios religiosos.

Precio de cada ejemplar en rústica, UNA PESETA CINCUENTA CENTIMOS.

Se vende en la administracion de EL TRADICIONALISTA.

ÁNGELA

NOVELA SOCIAL

Traducida y publicada por la revista

LA CIENCIA CRISTIANA.

Esta preciosa novela, así como la no menos interesante RAFAEL, que tan justa estimá va adquiriendo entre nosotros, son verdaderas joyas de la literatura católica alemana. Su autor es un insigne sacerdote, inflamado en el más ardiente celo por la cristianización de las ideas y de las costumbres, combatidas tanto hoy por la incredulidad y el vicio. Entre los tipos y caracteres originales que en esta novela se ofrecen, descuella la heroína que da nombre á la obra, dechado y ejemplo primoroso de los encantos que deben adornar á la mujer, no sólo para su propio bien, y perfeccion, sino para cautivar en obsequio de Dios y de la virtud el corazón de los hombres y hacer el encanto y felicidad de la familia.

Un volumen lindamente impreso y en buen papel 2 pesetas.

Se vende en la administracion de EL TRADICIONALISTA y remite por correo, previo el pago de 2 pesetas, más 5 céntimos por el sello de franqueo.

RETRATOS

de D. CARLOS y de su augusto hijo D. JAIME

Se vende al precio de una cincuenta pesetas en la administracion de este periódico, y se remite por correo enviando su valor al hacer el pedido, acompañando un sello de cinco céntimos por cada ejemplar.

Tambien se venden las fotografías targeta americana y visita de la familia de D. Carlos en un grupo con él, al precio de 10 reales. tamaño grande y 5 en pequeño.

LIBROS DE VENTA EN ESTA ADMINISTRACION.

- Documentos Eclesiásticos, un tomo en rústica, 4 reales.
- Arsenal Predicador, dos tomos, 40 reales.
- El Cristianismo, un tomo, 10 reales.
- El Socialismo, un tomo, 10 reales.
- El Charlatanismo, un tomo, 14 reales.
- Cocina moderna, un tomo 14 reales.
- Lecturas Populares, 1.ª y 2.ª, 4 reales tomo.
- Testimonios Históricos, un tomo, 1 real.
- Historia Sagrada, un tomo, 4 reales.
- Amaya.
- La Moral Independiente.
- El Catecismo del Sgrado Corazon.
- Florencitas de San Francisco.

Calle Mayor, número 56.

Acaba de recibirse un gran surtido de papeles pintados desde 2 reales rollo en adelante; gran surtido de papeles ingleses para comedores, gran rebaja de precios en las molduras alemanas, cartones para cuadros de todos los tamaños, chapas de nogal y de caoba, etc., etc.

Muebles de todas clases y óvalos para toda clase de marcos, los que se colocan en todos tamaños y clases sin aumentar el precio de las molduras; lunas de espejo, estampas en cromó y litografías en todas las dimensiones. Alegorías y estampillas para libros á precios excepcionales.—Calle Mayor 56

EL TRADICIONALISTA.

Puntos de suscripcion.

- En Pamplona en la Administracion, plaza del Castillo, 25, bajos.
- Fuera de Pamplona, por medio de nuestros corresponsales, que son:
- En Estella, D. Bernardino Bastero.—En Tudela, D. Isidro Huarte.—
- En Olite, D. Apolinar Gomez.—En Los-arcos, D. Teodoro Abaigar.—
- En Sangüesa, D. Dámaso Laborra.—En Peralta, D. Félix Calvo.—En
- Puente la Reina, D. Plácido Arévalo.—En Mendigorria, D. Santos Gonzalez de Villazon.—En Leiza, D. Miguel de Eizaguirre.—En Olagüe,
- D. Pedro Sagüés.—En Echarri-aranaz, D. Victoriano Sanz.—En Aranz,
- D. Victoriano Halli y Tanco.—En Garinoin, D. Erancisco Sanchez Sola.—En Barasoain, D. Deogracias Ainciburu.—En Eneriz, don
- Pablo Rico.—En Allo, D. Ramos Iñigo.—En Huarte (Pamplona), don
- Miguel Goicoa.—En Pueyo, D. Antonio Lopez.—En Olóriz, D. Santiago Sanchez.—En Lumbier, D. Damian Garaté.—En Azcoitia (Guipúzcoa)
- D. Joaquin Azpiazu.—En Cascante, D. José M.ª Zaro.—En Tafalla, don
- Francisco Arteta.—En Artazu, D. José Bueno.—En San Sebastian, Don
- Toribio Alzága.—En Artajona.—D. Pablo Zalduendo.

DOGMA Y RAZON,

REVISTA DECENAL

Publicada por la Biblioteca

La Verdadera Ciencia Española

con la colaboracion de los señores Sacerdotes

Ilmo. Sr. D. Ramon de Ezenarro

Dr. D. Francisco Mateos Gago

Dr. D. Andrés Posa

Rmo. Ir. Ramon Balda

Dr. D. Félix Sardá y Salvany

Dr. D. Zacarías Metola

Sale los dias 10, 20 y 30 de cada mes.

ADMINISTRACION.—Madrid: Arenal, 15, libreria.—Barcelona: Angeles, 14.

Precios de suscripcion: Haciendo la suscripcion directamente 4 pesetas al año y 2'50 semestre en toda España é islas adyacentes.

Por medio de corresponsal, 5 pesetas al año y 3 semestre.

Para las colonias españolas y extranjero, los mismos precios con el aumento correspondiente.

REGALO: A los suscritores que anticipen el importe de un año se les remitirán gratis, á la par que la Revista, dos tomos de la Sección Castellana de la Biblioteca La Verdadera Ciencia Española, cuyo valor es de 2'50 pesetas.

Los suscritores á dicha Biblioteca (Sección Castellana) podrán serlo de la Revista con solo el pago de 1'50 pesetas, si con él anticipan el abono de un año á la Biblioteca é hicieran la suscripcion directamente en la Administracion, Madrid ó Barcelona. Para la suscripcion directa, otórguense las libranzas, cartas-orden ó letras á nombre del Administrador de la Verdadera Ciencia Española.

EL LIBERALISMO ES PECADO

POR

DON FÉLIX SARDÁ Y SALVANY, Presbítero,

DIRECTOR DE LA REVISTA POPULAR.

Quinta edicion (con el decreto de la Sagrada Congregacion del Indice), á 1 y medio reales ejemplar en rústica, y 3 en tela.

PROPAGANDA CATÓLICA.

Van publicados cinco tomos, que contienen la mayor parte de los opúsculos publicados por el mismo autor. Está en prensa el tomo 6.º, que contendrá *El Liberalismo es pecado* y otros opúsculos.

Se vende cada tomo á 16 reales en rústica, á 24 en tela con planchas doradas, y á 30 en tela y corte dorado.

Por cada diez de pago se dan dos gratis en rústica ó uno en tela.

Para los pedidos dirigirse á D. Miguel Casals, calle del Pino, 5, Barcelona.

Tambien se halla de venta en la administracion del periódico EL TRADICIONALISTA, en las librerías de Bescansa, de Pamplona; Hualde y Bastero, de Estella, y en casa de los señores Corresponsales.

Compañía Francesa

DEL FENIX.

FUNDADA EN 1.º DE SETIEMBRE DE 1819.

Seguros sobre la vida.

Capitales asegurados.—475 millones de pesetas.

Siniestros pagados.—60 millones de pesetas.

Garantía.—Enteramente distinta del ramo de incendios. 296 millones de pesetas.

Participacion de los asegurados en los beneficios de la Compañía á razon del 50 por ciento.

Seguros contra incendios.

Capitales asegurados.—11.000 millones de pesetas.

Siniestros pagados.—224 millones de pesetas.

Garantía.—57 millones de pesetas.

Los arreglos de siniestro se ventilan amistosamente ó por medio de peritos

Para mayores informes, dirigirse al señor D. Fermín Goñi Eseverri, Sub-director para la provincia de Navarra, en Pamplona. calle Mayor, números 100 y 102. 4.º

BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

PEDRO H. DEL VALLE

DELEGADO DE LA

AGENCIA GENERAL DE PROPAGANDA DEL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA en Zaragoza, Huesca, Logroño, Alava y Navarra

"El Banco Hipotecario de España, presta con primera hipoteca al 5 y 1/2 por 100 anual, sobre fincas rústicas y urbanas, reembolsables paulatinamente por anualidades de 5 á 50 años, dando hasta la mitad de su valor sobre éstas y hasta la tercera parte sobre olivares, viñas y arbolados. La cantidad que se destina para su reembolso, varía segun su duracion.—En una operacion de préstamo por 50 años, pagando anualmente por interés, comision y amortizacion 6,49 por 100, el prestatario al final de los 50 años, ha reintegrado al Banco el capital é intereses, quedando por consiguiente liberadas las fincas que hipotecó el prestatario.—Los señores propietarios de fincas rústicas y urbanas, pueden dirigirse para más detalles y peticiones de préstamos, al despacho de

Pedro H. del Valle.—4 y 6, Pino, 4 y 6.—Zaragoza.

Mensajero del Corazon de Jesús

Y

DEL APOSTOLADO DE LA ORACION.

Revista mensual dirigida

POR PADRES DE LA COMPAÑIA DE JESÚS.

TERCERA SERIE.

Edicion grande.—Se publica á partir de Enero de 1886, en cuadernos de 80 páginas, en 4.º menor. Precio de la suscripcion en toda España: 4'50 pesetas al año; por corresponsal 5.

Edicion pequena.—«Mensajero de los Sagrados Corazones de Jesús y Maria.» Se publica á partir de Enero de 1886, en cuadernos de 32 páginas en 4.º menor. Precio de la suscripcion en toda España: 2 pesetas al año; por corresponsal, 2'25.

Dirección y Administracion: Plazuela de Santiago, 1, Bilbao (Vizcaya).

La Administracion del «Mensajero» enviará un número al que desee conocer cualquiera de las dos ediciones.